

Zeitschrift: Bericht über die Staatsverwaltung des Kantons Bern ... = Rapport sur l'administration de l'Etat de Berne pendant l'année ...
Herausgeber: Kanton Bern
Band: - (1931)

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 02.05.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Direktion des Gemeindewesens.	Seite	Sanitätsdirektion.	Seite
I. Allgemeines	75	I. Gesetzliche Erlasse und Kreisschreiben	173
II. Die Administrativjustiz im Gemeindewesen	75	II. Öffentliche Hygiene und sanitärische Massnahmen	173
III. Die Oberaufsicht über die Gemeinden	77	III. Verhandlungen der unter der Sanitätsdirektion stehenden Behörden	174
Direktion des Armenwesens.		IV. Förderung der Krankenpflege und Geburtshilfe	174
I. Allgemeines	83	V. Medizinalpersonen:	
II. Etat und Versorgung der dauernd Unterstützten	88	A. Aufsicht	174
III. Auswärtige Armenpflege	88	B. Apotheken	174
IV. Besondere Unterstützungen:		C. Hebammenkurse	175
1. Stipendien für Berufserlernungen	90	D. Bestand der Medizinalpersonen auf 31. Dezember 1931	175
2. Verpflegung erkrankter Kantonsfremder	90	VI. Impfwesen	175
3. Beiträge an Hilfsgesellschaften im Auslande	90	VII. Betäubungsmittelwesen	175
4. Unterstützung für nicht versicherbare Naturschäden	90	VIII. Drogisten und Drogenhandlungen	175
5. Verwendung des Alkoholzehntels	92	IX. Infektionskrankheiten	175
6. Beiträge an Kranken- und Armenanstalten	92	X. Krankenanstalten:	
V. Konkordat betreffend wohnörtliche Unterstützung	92	A. Spezialanstalten	179
VI. Naturalverpflegung (1930)	94	B. Bezirkskrankenanstalten	180
VII. Armen- und Anstaltsinspektorat:		C. Frauenspital	181
1. Allgemeines	95	D. Kantonale Heil- und Pflegeanstalten	182
2. Anstalten	97	E. Insspital	183
Statistik der Erziehungs- und Verpflegungsanstalten:		Direktion der Bauten und Eisenbahnen.	
A. Staatliche Erziehungsanstalten	102	<i>I. Bauwesen.</i>	
B. Vom Staate subventionierte Erziehungsanstalten	102	A. Allgemeines	185
C. Vom Staate subventionierte Verpflegungsanstalten	104	B. Gesetzgebung	187
Anhang I, enthaltend das Ergebnis der örtlichen Armenpflege im Jahre 1930	108	C. Hochbauwesen	187
Anhang II, enthaltend die Übersicht über den Stand der burgerlichen Armengüter und die Verwendung des Ertrages im Jahre 1930	112	Schul- und Anstaltsgebäude von Gemeinden und Korporationen	191
Direktion des Innern.		Bau- und andere Reglemente, Alignementspläne	191
I. Verwaltung	115	Hochbaupolizei	191
II. Handel, Gewerbe und Industrie:		D. Strassenbau	191
A. Allgemeines	115	E. Wasserbau	201
Kantonale Handels- und Gewerbekammer	115	F. Wasserrecht und Wasserwirtschaft	212
B. Vollzug des Bundesgesetzes betreffend die Arbeit in den Fabriken	120	Generalübersicht der Budgetverwendungen pro 1931	212
C. Arbeiterinnenschutz	121	<i>II. Vermessungswesen.</i>	
D. Marktwesen	121	A. Allgemeines	214
E. Gewerbepolizei	121	B. Neue gesetzliche Erlasse	214
III. Berufsberatung, Berufslehre und Berufsbildung:		C. Grenzbereinigungen	214
A. Allgemeines	122	D. Grundbuchvermessung	214
B. Berufsberatung	122	Vorschüsse für Vermessungsarbeiten	215
C. Berufslehre	122	<i>III. Eisenbahnen, Schifffahrt, konzessionierter Automobil- und Flugverkehr.</i>	
Gesamtzahl der eingeschriebenen Lehrlinge	122	A. Allgemeines:	
D. Berufsbildung	127	1. Eisenbahnwesen	218
IV. Kantonales Arbeitsamt:		2. Schifffahrt	221
A. Allgemeines	130	3. Konzessionierter Postautomobilverkehr	221
B. Wirtschaftslage und Arbeitsmarkt	130	4. Konzessionierter Flugverkehr	221
C. Arbeitsnachweis	137	B. Fahrpläne	221
D. Einreisewesen	141	C. Eisenbahnen im Betrieb:	
E. Arbeitsbeschaffung	142	a) Normalspurbahnen	221
F. Arbeitslosenversicherung	143	b) Schmalspurbahnen	223
G. Kantonaler Solidaritätsfonds	156	D. Projektierte Bahnen	225
V. Lebensmittelpolizei:		E. Eisenbahn- und Automobilkonzessionen	225
1. Allgemeines	159	F. Vorschussrechnung	225
2. Erledigung der Beanstandungen, administrative Verfügungen, Überweisungen an den Strafrichter	159	G. Schifffahrt	226
3. Bericht über die Ausführung des Bundesgesetzes vom 24. Juni 1910 betreffend das Absinthverbot	160	Vorschussrechnung	227
4. Bericht über die Ausführung des Bundesgesetzes vom 7. März 1912 betreffend das Verbot von Kunstwein	160	Stand des Eigen- und Fremdkapitals sowie der Aktienbeteiligung des Staates bei den bernischen Eisenbahnen auf Ende 1931	228
5. Auszug aus dem Bericht des Kantonschemikers	160	Finanzdirektion.	
Bericht der kantonalen Lebensmittelinspektoren	162	A. Allgemeines	229
VI. Mass und Gewicht	163	B. Verwaltung:	
VII. Feuerlöschwesen und Feuerpolizei	163	I. Direktionsbureau	230
Brandversicherungsanstalt des Kantons Bern	165	II. Kantonsbuchhalterei	230
VIII. Wirtschaftswesen	166	III. Kantonalkasse	234
IX. Versicherungswesen	170	IV. Hypothekarkasse	234
X. Verkehrswesen	170	V. Bernische Kraftwerke	235
XI. Statistisches Bureau	170		

	Seite		Seite
VI. Steuerwesen:			
A. Vermögenssteuer	236	4. Forstkassa-Rechnungen	282
B. Einkommensteuer	237	5. Waldbau- und Werkzeugkurse	282
C. Zuschlagssteuer	237	6. Tätigkeit der Direktion im allgemeinen	283
D. Erbschafts- und Schenkungssteuer	237	7. Ausserordentliche Naturereignisse	284
E. Wasserrechtsabgabe	238	8. Holzrüstung, Absatz und Holzpreise	285
F. Stempelabgabe	238	9. Waldwegbau	286
G. Gebühren	239	Erlös und Rüstkosten per Festmeter nach Haupt- und Zwischennutzung	287
H. Eidgenössische Kriegssteuer	239	Erlös und Rüstkosten per Festmeter nach Brenn- und Bauholz	287
VII. Hilfskasse	241	II. Staatswaldungen:	
VIII. Salzhandlung	243	1. Arealverhältnisse	294
IX. Domänenverwaltung	244	2. Holzerte	296
		3. Aufforstungen von Kulturland auf Staatsareal	298
Direktion der Landwirtschaft.		4. Kulturbetrieb des Staates pro 1931	299
I. Personelles	249	5. Wegbauten	300
II. Gesetzgebung	249	III. Erteilte Holzschlagbewilligungen in den Privat- waldungen	301
III. Landwirtschaftliche Lage	249	IV a. Summarischer Hauungs- und Kulturnachweis pro 1930/31 für die Gemeinde- und Korporations- waldungen mit Ausnahme der technisch bewirt- schafteten Gemeinden	302
IV. Land- und forstwirtschaftlicher Liegenschaftsverkehr	250	IV b. Hauungs- und Kulturnachweis pro 1930/31 für die technisch bewirtschafteten Gemeindefeldungen des Kantons Bern	304
V. Landwirtschaft im allgemeinen	250	V. Sanktionierte Wirtschaftspläne der Gemeinden und Korporationen. Vom 1. Okt. 1930 bis 1. Sept. 1931	306
VI. Käserei- und Stallinspektionswesen	251	VI. Jagd und Fischerei:	
VII. Weinbau	251	1. Jagd	308
VIII. Hagelversicherung	252	2. Fischerei	309
IX. Bekämpfung landwirtschaftlicher Schädlinge	252	VII. Bergbau	311
X. Landwirtschaftliches Meliorationswesen	253		
XI. Fachschulen	260	Obergericht.	
XII. Hilfeleistung für notleidende Landwirte im Winter 1928/29	261	I. Obergericht	313
XIII. Tierzucht	262	II. Appellationshof	315
XIV. Tierseuchenpolizei:		III. Aufsichtsbehörde in Schuldbetreibungs- und Konkurs- sachen	315
1. Allgemeines	265	IV. Handelsgericht	315
2. Schlachtvieh- und Fleischeinfuhr	265	V. Strafkammer des Obergerichts	316
3. Schlachtviehmärkte	265	VI. Geschworenengerichte und Kriminalkammer	317
4. Nutz- und Zuchtvieheinfuhr	265	VII. Versicherungsgericht	318
5. Rauschbrand	265	VIII. Kassationshof	318
6. Milzbrand	266	IX. Gewerbegerichte	318
7. Maul- und Klauenseuche	266	X. Obergerichtsgebäude	318
8. Rinderpest	267	Statistische Tabellen	319
9. Lungenseuche	267	Aufsichtsbehörde in Betreibungs- und Konkursachen	331
10. Rotz	267	Generalprokurator	335
11. Schweinerotlauf, Schweineseuche und Schweinepest	267	Verwaltungsgericht	337
12. Wut	267	Übersicht der Geschäfte im Berichtsjahr 1931	337
13. Agalaktie	267	Rekurskommission.	
14. Räude	267	I. Allgemeines	339
15. Geflügelcholera	267	II. Personelles	339
16. Faulbrut und Milbenkrankheit der Bienen	267	III. Geschäfte	339
17. Überwachung des Viehverkehrs und allgemeine veterinärpolizeiliche Verrichtungen	267	IV. Entscheide	340
XV. Tierseuchenkasse	269	V. Beschwerden	340
XVI. Viehversicherung	271	VI. Sitzungen	340
XVII. Fleischschau	274	VII. Jahresbilanz	341
XVIII. Hufbeschlag	278	VIII. Inspektorat	341
XIX. Viehhandel	278	IX. Schlussbemerkungen	341
Forstdirektion.			
Forstwesen:			
I. Zentralverwaltung:			
1. Personalveränderungen	281		
2. Forsteinrichtung	281		
3. Waldreglemente	282		